

## QUI SOMMES NOUS?

Who are we?

AGIRabcd est une ONG comptant près de **3000** retraités bénévoles actifs

*AGIRabcd is a non profit organisation with **3000** active volunteers and retired members*

Les membres de l'association viennent de tous les secteurs d'activité : artisans, fonction publique, professionnels de santé, enseignants, ingénieurs, techniciens, etc.

*Our members belong to every professional sector: craftsmen, government officers, health care, teachers, engineers, technicians, etc.*

Conformément à notre Charte, nos adhérents apportent bénévolement leur savoir-faire et leurs compétences dans la formation, l'enseignement, la conception et l'appui à des projets, dans les domaines économique, culturel, éducatif et humanitaire

*According to our Charter, our members offer their know-how and their skills: coaching, teaching, management and administration in economic, cultural, educational and humanitarian fields*



[www.agirabcd.org](http://www.agirabcd.org)

## QUELQUES EXEMPLES DE MISSIONS EN ASIE



Vietnam - garment teaching in vocational training school



India - in-service training in garment factory



Cambodia - dental treatment in orphanage

## SOME EXAMPLES OF OUR PROJECTS IN ASIA



Vietnam - physiotherapy for handicapped children



Thailand - teaching in primary school



Cambodia - vocational training in electricity

## NOS CONDITIONS GÉNÉRALES D'INTERVENTION

*General terms for overseas missions*

L'intervenant est toujours bénévole et ne perçoit aucune rémunération

*Providing professional expertise on a voluntary basis, without remuneration, including salary fees or other payment*

Le demandeur prend à sa charge le coût direct de l'intervention : hébergement et transport

*The beneficiary supports the direct costs of our mission, especially accommodation and transportation*

Pour couvrir les charges administratives, une participation aux frais pourra être demandée

*To cover administration costs, a donation may be requested*



VOUS SOUHAITEZ EN SAVOIR PLUS SUR NOTRE ASSOCIATION  
Find out more about us at [www.agirabcd.org](http://www.agirabcd.org)



Pour nous contacter  
Feel free to contact us

Contact pour la Thaïlande  
Contact for Thailand  
Dominique EPSTEIN



[asie@agirabcd.org](mailto:asie@agirabcd.org)  
33 (0) 149 491 846  
FAX - 33 (0) 147 703 626

partenaire de



## INSERTION SOLIDARITÉ

SOCIAL INTEGRATION  
SOLIDARITY

## AU COEUR DE NOS ACTIONS

AT THE HEART  
OF OUR  
ACTIONS

en FRANCE  
et dans  
le MONDE  
in FRANCE  
and in  
the WORLD

Association nationale  
ONG - sans but lucratif  
reconnue d'utilité publique

40, rue Letort 75018 PARIS  
33 (0) 1 47 70 18 90  
[agirabcd@agirabcd.org](mailto:agirabcd@agirabcd.org)



Association Générale des Intervenants Retirés  
actions de bénévoles pour la coopération et le développement